

※世界悦游越小,心界悦游越大。欢迎来到悦游的世界!



悦游 Condé Nast Traveler

March 2014 三月号

A Kiwi's Party 海陆空 探秘新西兰

悦游 Condé Nast Traveler

新西兰 | 莫桑比克 | 波士顿 | 四川 | 阿尔比

MARCH 2014

三月号



WWW.CONDEASTTRAVELER.COM.CN

特别策划

户外探索 酒店搞定

目的地

莫桑比克 妖娆海岸

阿尔比 崧蓝之源

见识

独特酒店 哪里找?

酒店

马拉喀什 北非迷情

美食美酒

把每餐吃成节日 真味布里斯班

自驾大凉山 驰骋一路美景

ISSN 2095-4158



定价: 人民币20.00元 · HK\$ 35
总第12期 邮发代号: 2-969

旅行途中， 你最感兴趣的户外运动是什么？



Nina 
《从菘蓝到神奇之水》p.142
摄影

我出生在朗维斯(Langwies)——瑞士阿尔卑斯山中部的一个小村庄，离滑雪胜地Arosa很近。我喜欢亲近大自然，当然最好有山的陪伴。现在，我在家乡做一名自由摄影师。冬季，我也会在Arosa做滑雪教练，同时拍摄雪景和滑雪的人们。

摄影对我来说是一项非常有意义的工作，因为每一张照片都有一个故事，我和我的相机是它们最好的发言人。

A 旅行时最重要的福利之一就是亲近自然。我喜欢做各种户外运动，例如滑雪或徒步旅行，这样不但能呼吸新鲜的空气，还能结识有趣的朋友，感受新的地域文化。阿根廷是我想反复前往的地方之一。在巴塔哥尼亚滑雪和高地徒步旅行都是非常令人激动的旅程。




Jimmy Nelson 
《他们》p.154
摄影

20年前，我遍历中国很多隐秘的角落，拍摄当地人的肖像，并且在天安门东侧的劳动人民文化宫展出。过去的三年时间，我环游世界拍摄那些即将消失的民族的人物肖像，也获得了一些相关的摄影奖项。

项。我的作品*Before They Pass Away*由teNeues出版，价格128欧元；同时提供超大尺寸收藏版，价格6,500欧元，希望大家喜欢。(www.teneues.com)

A 因为工作的关系，我需要经常去一些人迹罕至的山谷、丛林。我喜欢在野外的河流、湖泊里游泳，那会让我的身体和心灵都融入自然。

David Yeow 
《真味布里斯班》p.72
《海·陆·空 探索新西兰》p.104
摄影

我是来自马来西亚的建筑与旅行摄影师，目前居住在吉隆坡。此次拍摄新西兰，从北到南截然不同的自然景观美得让人窒息。岛上新鲜的食材是用当地方

式烹饪的，美味无比。这里是每个摄影师都会向往的风景拍摄地。这次最棒的回忆是在Cecil峰顶挥杆的时刻，俯瞰整个皇后镇和Wakatipu湖，一杆击出的高尔夫球落入悬崖，还好它会生物自然溶解。

A 我最喜爱的户外运动是游泳，而浮潜、深潜也是心头好。跃入水下的世界是一个截然不同的王国。这一刻，尽可放下防备，让柔软的水流包围全身。



Mark Luscombe Whyte 
《奋勇向前的马拉喀什》p.48
摄影

我的家在南非，摄影师这份工作让我常常奔波于世界各地。我的工作除了同高端杂志合作外还会为酒店拍摄一些商业照片。空闲时，我喜欢研究一百多年前老式相机的摄影技术。马拉喀什对我来说很特别，第一次去是我二十多岁的时候，

La Mamounia酒店就像是位老朋友，现在它变得更棒了。

A 我的旅行多源于工作，因此没有空闲做运动。一旦有时间，我会选择去最近的室外泳池游个痛快。不久前我在马尔代夫，最后一晚工作结束后我就迫不及待地跃入泳池。徒步也是我的一大爱好。最近一次是穿越西班牙的八百公里朝圣之路。



供你参考



羊绒披肩 约¥4,200

从新西兰买回的这条纯羊绒披肩质地极好，细软的手感让人在起风时分外想念新西兰的好阳光。因为采用天然染料，披肩有略微褪色现象。(Shawn)



“四君子”宣纸信封 ¥50/套

以传统木版水印法制作的宣纸信封分别以“松、竹、梅、兰”为图案，色彩淡雅。看起来朴素，实际上却要经过数道工序才能完成，做手信再好不过。(Yanxia)



湖北烟熏腊肉 约¥60

肥瘦相间的农家腊肉烟熏味道浓厚，切片后与红菜薹或者高类蔬菜简单炒制即为一道非常下饭的农家佳肴。武汉各大菜市场有售。(Addison)



本刊所提及的部分酒店，可登陆CNT合作伙伴赞那度中文精品旅行网ZANADU.CN查询。

摩洛哥

Go Ahead Marrakech

奋勇向前的马拉喀什

马拉喀什,这个富有异国情调的名字,不仅吸引着无数游客,也吸引了诸多酒店建造者和管理者。每过几个月,这里便会有一些新酒店开业,更多年轻的顾客带着他们的钞票和对这个北非城市无限的遐想纷沓而至。

摄影: Mark Luscombe-Whyte、Nina Mattli 撰文: Lydia Bell、Circle

关于马拉喀什,可说的很多,例如它的沙漠、群山,以及交相呼应、多姿多彩的文化(受到阿拉伯传统、柏柏尔风情、地中海各国的综合影响)。这里的一切几乎就是欧洲式异国情调的完美再现——耍蛇艺人、指甲彩绘匠、尖头鞋小贩,还有城市边缘那些能说会道的柏柏尔药剂师和烤肉串摊主。电影《北非情人》(*Hideous Kinky*)表现了马拉喀什20世纪60年代的景象,那是一个传统与现代交错混杂的时代。然而时过境迁,遥想当初,西方的嬉皮士们云游至此,马拉喀什还只是个沙漠交易站,一辆辆大篷车从毛里塔尼亚和马里出发,一头扎进了这座巨大的北非露天市场。那时摩洛哥最迷人的地方就在于没有西方居民。

时光已逝。如今,热爱东方的欧洲精英们买下马拉喀什的三百多处民居进行改建,很多当地人则从城中的土楼搬去了郊区的现代公寓。一切都从2000年开始:安缦酒店集团登场, Amanjena 改变了游戏规则。这座国际顶级奢华酒店在马拉喀什找到了一显身手的舞台。而美丽的老式酒店 La Mamounia 不仅资格老,而且具有很强的竞争力。

以前的时尚达人们总是聚集在迷宫一般的



对页 La Mamounia 酒店的客房,当你打开它的门时,就仿佛走进了一千零一夜故事里的场景。

本页 Royal Mansour 彬彬有礼的管家据说都是国王亲自挑选的,他们也很以这份工作为荣。

阿拉伯老城区麦地那(Medina),最近几年,在棕榈园(Palmeraie)和其他一些郊区地带,度假式酒店也如雨后春笋般成长起来。它们为顾客带来无以伦比的服务、更大的空间,以及与老城区别无二致的欢愉享乐。这里的住客来自全球,其中法国人最多,时尚和设计业发达的其他欧洲国家也占有很大比例。阿联酋人(寻求顶级服务、阿拉伯语员工和极致奢华的顾客们)为马拉喀什疯狂。奢侈酒店品牌云集至此——文华东方(Mandarin Oriental)、W Hotel、Royal Palm,以及柏悦(Park Hyatt)最近都宣布将在此开设酒店。老城区旁边的现代街区Hivernage、位于南部乡间的Route D'Amizmiz,都已吸引了众多酒店和海外资本的涌入。但这只是开始。国王穆罕默德六世(King Mohammed VI)决心

在未来的十年中,每年为马拉喀什带来1,000万游客——数量比现在翻一倍。

当地人非常清楚外国人能带来什么。他们渴望贸易,懂得协商,正在与外来者一起携手争夺市场的巨大利益——毕竟他们都是自由市场上的商人。而说到文化的完整性,很幸运,马拉喀什执着地坚持着过去的传统,因此成功保留了自己的文化。



Royal Mansour Marrakech

Royal Mansour Marrakech

📍 Rue Abou Abbas El Sebt
☎ 212-5-29808080
🌐 royalmansour.com
💰 双人间约¥10,000

早上五点,酒店的住客都还在梦中,但穆斯林晨祷的确正在发生,就在这间Royal Mansour酒店附近——那是著名的La Koutoubia清真寺。

从皇宫般的酒店步行到清真寺只需五分钟,但如果你不是穆斯林,就没法进入其中。若不想浪费早起的时间,可以在城里转转,或在酒店庭院中散散步。这间占地约3.5公顷的酒店大花园里有很多角落值得流连,比如酒店正门那扇青铜大门衔接一条宽敞的迎宾道,仿似要把人带入神秘国度的天路。酒店花园是典型的安达卢西亚式,并没有东方花园的庞大,而是以精致的草木设计与细腻的大理石走道著名。清晨,马拉喀什的天气还没有热起来,花草不知何时已被浇灌过,郁郁葱葱正是好看时,而传入耳中的鸟鸣让人想到这里是摩洛哥水草最为丰沛的绿洲之城。

有人说,Royal Mansour酒店是摩洛哥国王穆罕默德六世献给世界的礼物。几年前,他斥巨资在古城

墙内建筑起这间豪华酒店,召集了1,200名优秀的工匠手工打造了这座宫殿,再现了古麦地那(仅次于穆斯林朝圣地麦加)的盛大风貌。酒店的每间别墅都分为三层,一层是客厅和休息室,二层是卧房和浴室,顶层则是一个露台,配有私人泳池。“手工制作”是欣赏这间拥有安达卢西亚式庭院、奢华楼阁、贝都因式帐篷的酒店的关键词,即便你还不适应室内昏黄的灯光,但也会被墙壁上繁复的纹饰所震撼。房间中布满各色瓷砖,精美镂雕的石膏墙也布满整个墙壁,在赤红、土黄、暗绿、浅蓝的色彩中,甚至很难找到一种真正的主色调,但气氛并不喧闹,反而是出奇的平静与高贵,也许北非皇宫也是这样的气质吧。当你来到别墅屋顶的露台泳池旁,视线之内便是繁华的马拉喀什城和远处壮美的阿特拉斯(Atlas)山景。一个小房间被用作蒸汽浴室,它的旁边则是一顶让人惊叹的传统游牧帐篷。

据说酒店每一位服务人员都由穆罕默德六世亲自挑选,他们穿着考究精致的摩洛哥长袍(出自设计师品牌2121 Marrakech),质地细腻,花饰繁复。平时你很少能看见他们在花园或别墅中穿行,这是因为酒店设有专用地下服务通道。即便你并不是雪茄爱好者,也要去酒店的雪茄吧坐坐,墙上的艺术品出自一位法裔犹太艺术家之手,他后来皈依了穆斯林,他的一系列穆斯林题材的艺术作品被阿拉伯国家追捧。而灯具是所有设计中的重点,无论是巨大而华丽的水晶灯,还是带有明显巴洛克风格的黄铜落地灯,无一不精巧细致。

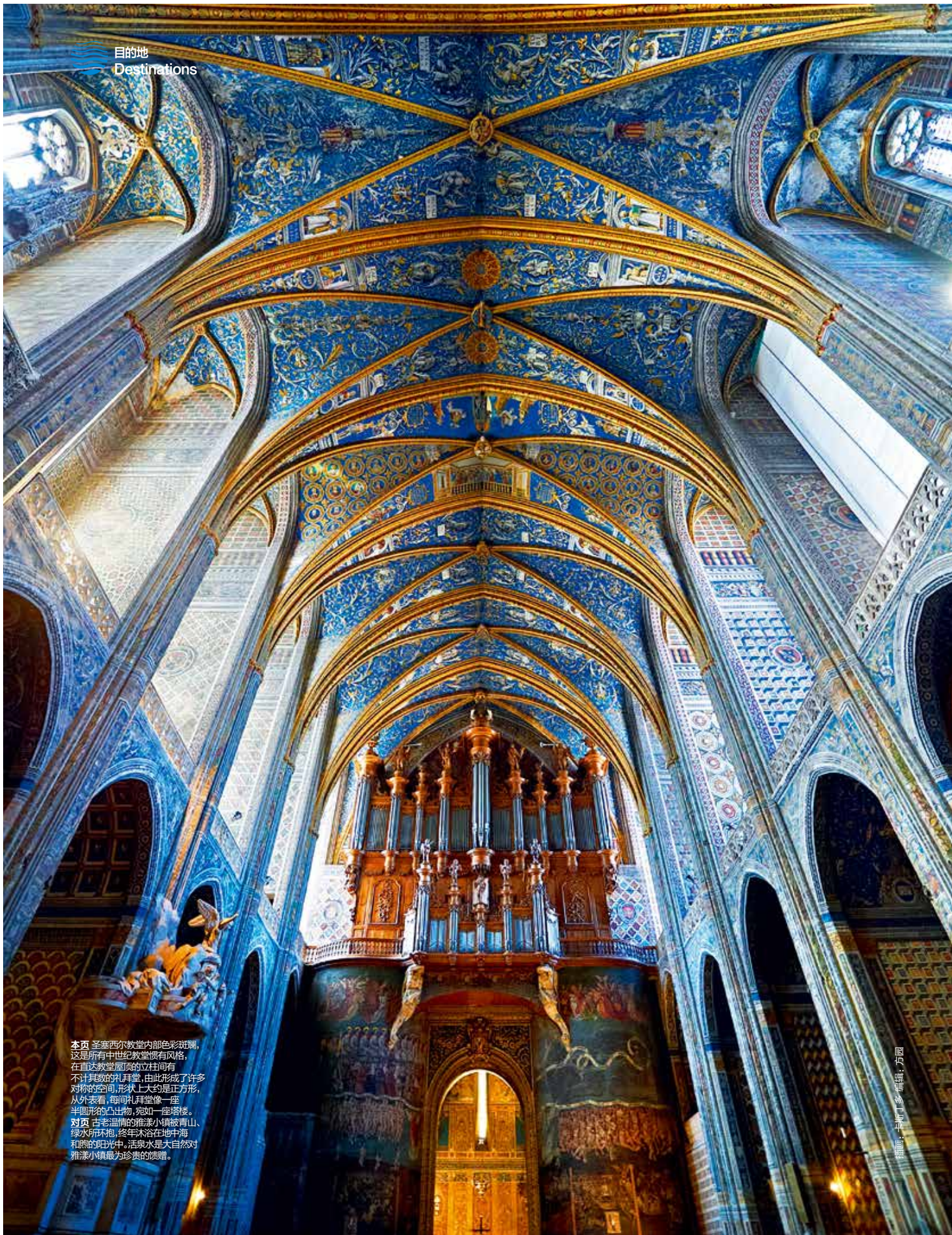
酒店由著名的米其林三星餐厅主厨亚尼克·阿雷诺(Yannick Alléno)担当顾问,La Grande Table Française提供法式佳肴。La Grande Table Marocaine以创新现代风格提供传统摩洛哥美食,La Table在大堂一侧,拥有一间优美的长廊,非常推荐分量巨大的摩洛哥式传统早餐,风干牛肉与鸡蛋同蒸,你也能品尝到以塔吉锅料理的各种美味。

Le Spa有一间让人印象深刻的玻璃天幕楼阁,护城河环绕周围。这里的水疗房分为炽热、温和和冰冷三种,还有13间独立理疗室,其中三间私人水疗套房可以让全家人在这里消遣一整天。古代整体疗法所使用的产品是摩洛哥纯天然品牌Maroc Maroc,而我也是在这里第一次看到德国著名药妆品牌Dr. Hauschka进入了水疗中心。

本页 1. Royal Mansour 提供的传统摩洛哥菜是了解这个国家文化的一个好开始。
2. 酒店的Le Spa以手工雕镂的白色为主要设计元素,进入其中,就像走进天堂。
对页 酒店四处都设置着可供客人休息的座榻,每一件都做工精细,充满异国风情。







本页 圣塞西尔教堂内部色彩斑斓，这是所有中世纪教堂惯有风格，在直达教堂屋顶的立柱间有不计其数的礼拜堂，由此形成了许多对称的空间，形状上大约是正方形，从外表看，每间礼拜堂像一座半圆形的凸出物，宛如一座塔楼。
对页 古老温情的雅莱小镇被青山、绿水所环绕，终年沐浴在地中海和煦的阳光中。活泉水是大自然对雅莱小镇最为珍贵的馈赠。



A Tale of Two Towns

从崧蓝 到神奇之水

也许,只要清楚了崧蓝和这瓶水的神奇之处,
就能清楚法国南部小城阿尔比和它的邻居雅漾小镇的历史,
才更能体会法国式的乡村生活,也才有机会真正了解法国。

「枫桥夜泊」 Nina Mattli



“如果从马赛过来，有多远？”我问阿尔比(Albi)的Saint-Antoine酒店大堂里美丽的服务员乔琪特，这时，她正在帮我倒一杯新鲜的蜜瓜汁，而我正在看费雪(Mary Frances Kennedy Fisher)的*Towns in Provence-Marseille*。从谷歌地图上看，马赛离阿尔比小镇不远，如果开车可能需要五小时。我钻研着地图和书本，抬起

阳光把这座城市从晨曦的深玫瑰色变成了
夕阳中的暗红色。俯瞰阿尔比古城区的，是世界上
最大的土质结构宗教建筑。因为它的
红色砖石，这里还有另一个名字：红色之城。

头来，正遇到乔琪特深蓝色的眼睛，她一头浅棕色美丽的卷发被一只可爱的葡萄样式的别针别着：“你要去普罗旺斯看看吗？那里可没有大教堂！”

我得承认，在决定来这里旅行之前，我对这个位于法国塔恩省(Tarn)的小城还一无所知，只知道这座小城汇聚了无数中世纪的建筑奇观，小城中心的圣塞西尔大教堂(Cathedral of Sainte Cécile)为其代表。2010年，阿尔比因此被列为联合国教科文组织的文化遗产。Saint-Antoine酒店后面安静的小花园里此时阳光正好，我努力想从这透彻的空气和美好的阳光中仔细分辨外乡人眼中的阿尔比与声名在外的普罗旺斯有什么不同。

直到我在城里的苋蓝店铺Artisan Dastellier中遇到了戴迪尔先生(Didier Boinnard)，我才知道这个只需要大半天就可以走完的小城阿尔比与普罗旺斯最大的不同之处，除了那些红砖古旧的天主教堂，还有苋蓝。普罗旺斯以大片薰衣草而著名，而阿尔比，也许正是这种朴素的染色植物才是成就这座城市的根本原因。

戴迪尔先生是这间苋蓝店铺的老板，他从岳父手

里继承这门生意已经有12年了，他家的苋蓝厂的历史可以追溯到1970年，从那时开始，就有三个工人在每年五月至九月以手工的方式加工苋蓝。16世纪的阿尔比以苋蓝生意闻名于世，从这里到图卢兹(Toulouse)再到卡尔卡松(Carcassonne)，无数商人用双轮马车把这种“蓝色的黄金”运向波尔多、巴塞罗那，抵达安特卫普(Antwerp)和伦敦。人们从苋蓝中提取用以染布的颜色，从农民的短上装到君王外套上的花缎，都是用这种染料染成的。300年之后，工业染料逐渐让这种曾雄霸于世的传统工艺退出市场，但苋蓝商人却用他们以蓝色汇聚的财富在比利牛斯山间建造了小城阿尔比。与任何一位当地苋蓝商人一样，戴迪尔很少说起靛蓝，这种同样重要的东方染色剂曾在几百年前击垮阿尔比的苋蓝商人，早在1600年前后，东印度公司就想把靛蓝引进到欧洲，遭到了大量苋蓝种植者和商人的极力阻止，其中就有大批来自阿尔比的富裕阶层，1609年，法国宣布不得使用靛蓝，英格兰的商人还拿到一份靛蓝有毒的证明，以维系自己和阿尔比苋蓝商人良好的贸易关系。但无论怎样，这两种重要的天然染色剂都有一种能力——让那些严肃的穿着黑白衣服的清教徒高兴，让他们的黑衣更黑，白衣更白。

今天的戴迪尔先生穿着淡蓝色的衬衫，站在他素淡的店里。他的衬衫就是用苋蓝染就的，现在，他的工人在离小城30分钟车程的Corde Sur Wel，依旧用几世纪前的手工方式染布。人们把苋蓝叶子晒干，碾碎，混入蒜头，然后把混合物团成小球，放置六周使其干燥，再用木槌或石磨把它们捣碎，然后倒入水混合，“液体呈较暗的橙色，慢慢地变成明亮的未加工的绿色，上面漂着一层美丽的柠檬色泡沫”。戴迪尔的眼睛闪着光亮，我看见一种与苋蓝很接近的蓝色在他眼底散开：“然后，真正的人力过程开始了，大家都跳进染缸，染浆没过他们的臀部，他们用手上大大的扁平的竹浆抽打着，直到整个染缸都搅成一个蓝色的漩涡……”在戴迪尔看来，这就像是一场聚会，到处是歌声和笑声。而真正的历史是，来自东方的靛蓝最终结束了苋蓝商人的黄金时代，直到30年前，法国二十多家企业研发出了新的苋蓝染料，而戴迪尔家族则一直继续着这种手工染布的技术，仿佛是要以此向这老城宣誓。

对页 小城阿尔比
处处古迹，每个人都在古意中
寻找现代生活。



1 2
3





与大多数法国人一样，海报大王 劳特雷克也热爱美食。他甚至曾经整理出版过 一本收录了二百多道菜肴的菜谱。

即便没有菘蓝加持，阿尔比依旧欣欣向荣。建立于1229年的图卢兹大学是法国著名的综合性公立大学，也是世界上最早的大学之一，图卢兹航空谷是空中客车全球总部的所在地。阿尔比距离图卢兹只有70公里，占尽了这座法国南部重镇的好处。即便在欧洲经济令人担忧的现在，阿尔比城中那些价格不菲藏龙卧虎般的时髦店铺也不愁生意。阿尔比中央集市甚为当地人所推崇。1901年，阿尔比市议会决定兴建中央市场，建筑师Thierry Bourdois击败米其林创始人之一的André Michelin夺标。1905年，三角形的双层市场建成。除了红砖，中央市场也以铁艺著称，大而厚重的深色角铁像一只大钳子一样钳住这个红砖塑造的建筑，看上去就有种让人放心的安全感。我在集市里转悠了半天，喝了几种不错的当地好酒，买了几个多汁味美的桃子，和卖香肠的老人家用半吊子法语聊了会几天，正准备依依不舍地离开时，有位体面的先生递来一张名片，他是镇中心Hérytage餐厅的老板：“我的餐厅有最好的视野，可以看到圣塞西尔大教堂！”

可能是因为位置极佳，Hérytage餐厅连一个喝咖啡的露天位置都找不到。餐厅隔壁是一间特产小铺，从当地甜酒到紫罗兰香皂，应有尽有。我在那里逛得不亦乐乎，问老板要了一杯香槟，对着圣塞西尔大教堂一饮而尽。每次在逛著名景点之前，我都要深深地吸一口气，做好成为一块海绵的充分准备——去吸收那些生僻而遥远的知识。

与任何一座名声在外的教堂一样，我依然没有在圣塞西尔大教堂里见到任何一位神职人员，为我的门票盖章的是当地旅游局的工作人员，他深色西装里面那件衬衫白得耀眼——教堂里神父的白领子也不过如此吧。我向他眨了眨眼，他便过来为我当起了讲解员，后来我才觉得即便没有讲解，这宏大的教堂也很容易让人入迷。从中世纪以来，这里广泛并持续使用的红砖建筑材料让这座城市有着朴素而低调的外观，就像这座建于13世纪的主教教堂一般，但一旦进入教堂，就会被它的精美所震慑。圣塞西尔主教座堂长113米，宽35米，是全世界最大的砖石结构天主教堂，教堂的穹顶壁画由意大利画师们在1509年创作完成。“看，那蓝色！”刚才还对我眨眼睛的临时讲解员此时

已经完全向教堂主体底色皇室蓝(bleu roi)，又称法国蓝(bleu de France)投降，而我则喜欢那些以灰白金叶装饰的壁画，画工极其精巧，人物表情动作无比细腻。“这是法国最大面积的文艺复兴时期的绘画！”我的临时讲解员夸赞我认得好东西，走出这间主教堂良久，我依旧惦念着那无法描摹的蓝色。

事实上，阿尔比位于塔恩河畔的岬角，有居民定居的历史可以推及很早。四世纪时，这里建立了第一个主教辖区。卡特里派(Catharism)在12世纪初传入阿尔比，通过布道得到了极大的发展，甚至被称为“阿尔比派”，他们否认正统天主教的“三位一体”、“圣礼”和“炼狱”等说法，把教皇斥为“魔鬼”，宣称要打倒罗马教会，因此被定为异端。教皇“十字军”联合北方的骑士对这里进行了长达近两个世纪的征讨，阿尔比派逐渐消亡。为了表示天主教会在这一地区的绝对权威，主教建造了规模宏伟的大教堂和主教宫。如今坐落在主教殿堂里的是图卢兹·劳特雷克博物馆(musée Toulouse-Lautrec)，劳特雷克被称为海报大师。1864年11月，劳特雷克出生在阿尔比的伯爵之家，身家甚丰，但他天生是个侏儒，而且童年两次事故让他身体更加残疾。他的作品针砭时弊，对日后的毕加索等画家也有很大影响，他带动了海报设计的创新，使用当

对页 1. 圣塔恩河从阿尔比流过。老城的建筑由红砖堆砌而成。阿尔比又有“红城”之称。夕阳西下，那些中世纪留下来的老房子愈发显得发红。2. 在劳特雷克博物馆的纪念品商店中可以买到海报大师的很多复制品，店员也是这位伟大画家的“粉丝”。3. 喜欢扮酷的塔恩河游船船员。4. 城中菘蓝店铺中出售的彩色粉笔尤其值得收入囊中。本页 阿尔比位于塔恩河畔的岬角，有居民定居的历史可以推及至公元四世纪，这里建立了第一个主教辖区。公元八世纪的宗教分裂诞生了卡特里派，又称高派，影响了整个南法。

雅漾小镇比想象中要大,居民却只有几百人, 我们驾车穿过小镇时已接近中午, 但这里依旧安静得如清晨尚未苏醒时。

时少用的石版画技术,舍弃传统西方绘画的透视法,转以浮世绘中深刻的线条表现观赏者眼中的主观空间,搭配巧妙的标题文字。博物馆中多数劳特雷克作品是由其母亲伯爵夫人阿黛尔捐赠给市政府的。主教堂旁边的博斯克旅馆是画家的出生地,也是古城区最漂亮的建筑之一,其中文艺复兴时期的色彩鲜艳的凸窗、凉廊、山墙和立柱让人不由地又想起曾经兴旺一时的菘蓝贸易。

来自巴黎的优雅女士Martine Butault带我们离开了阿尔比,她穿着一件带绣花的东方衬衫,腰上别着一条镂空雕花的宽皮带,看上去活力四射,“差不多两个小时,沿途风景无限。”Martine笑着打开车中CD,车里顿时弥漫着Francis Cabrel的歌声,我问Martine这首歌是什么意思,“我们要爬到山丘顶峰,看脚下十月照亮的世界。总会在十月看见,斜倚在长椅上的几个追忆年华的人,还有挂在屋顶天线上的朵朵白云……”后来,我才知道,这首《十月》(Octobre)就

本页 1.在雅漾活泉水护理中心,喝水是一件非常健康的事情。
2.雅漾从第一支水开始就保持着好的品质。
对页 1.雅漾小镇海拔350米,坐落于欧白山谷之中,距离地中海只有80公里。2.雅漾小镇较高的位置有间古老的教堂,其后的树林古朴幽静。3.小镇山顶上的圣母像。



像一个预言——我们通向雅漾小镇的旅程开始了。

于我们而言, Martine是位不错的向导,风驰电掣驾车的同时,她还能给我们解释身旁掠过的这片郁郁葱葱的山景。在这条并不陡峭的高地公路的某个转弯处,我常会看到湖泊、森林和一些地质奇观,通常是大块奇形怪状的花岗岩。我问Martine这是不是就是费雪女士在书中提到的盖拉克地区(Gaillac),据说那里以秀丽的风光和千变万化的色彩著称。但并不是,我们正与盖拉克背道而驰。眼前的这片琥珀色的柔光下的秀美山冈峦已经着实让人动心,山脊上种着树木,城堡和村庄零星地分布在山间。Martine说,在罗马帝国时期,这里与高卢人统治的纳博讷地区(Narbonne)缔结了联盟,自此,这里便一直是葡萄酒的主要产区,生产的红葡萄酒为杜拉斯和布洛克尔,白葡萄酒为莫扎克和蓝德埃尔(在当地方言中,意为“远离视线”)。而我们此时视线的尽头, Martine抬手指着远方,说:“猜猜那是哪里?是黑山共和国。”如果跨过巴尔干半岛,便是美丽的地中海。

傍晚, Martine带我们来到镇中小山上,那儿有一尊立在山顶的圣母像。也许,这里是我在雅漾小镇最喜欢的地方了。若翻看欧洲宗教史,会知道圣母玛利亚的雕像在早期曾是女猎人的孔武形象,随后开始变成女神的样貌,而这小山上的圣母温柔、和善、高雅。她站在山岗上,若你说她像是为这小镇站岗放哨也可以,塑像下,有几张朴素的长椅,我们在这里俯瞰暮色中的雅漾小镇,谁都没有说话,在这里,安静是一切的最佳注脚。

“我爱这座圣母像,每次来雅漾小镇,顺路来看看她,实在是件轻松而容易的事情。”Martine说。从小镇走到这座小山上还是需要费些力气,甚至没有人能清楚地告诉我们,这尊不小的塑像是怎样被从山下毫发无损地运至山顶的,也没有人知道她在这里已经站立了多久。他们只是爬到了山顶,把随身带来的树枝鲜花摆在圣母像下,然后安静地眺望小镇风光。

Martine提醒我,在这里一定要多喝几杯健康的雅漾活泉水,我看见很多当地人甚至准备了大只的空瓶从这里装满雅漾活泉水带回家去, Martine告诉我们,倘若拿到医嘱,法国人可以在此享受免费三周的



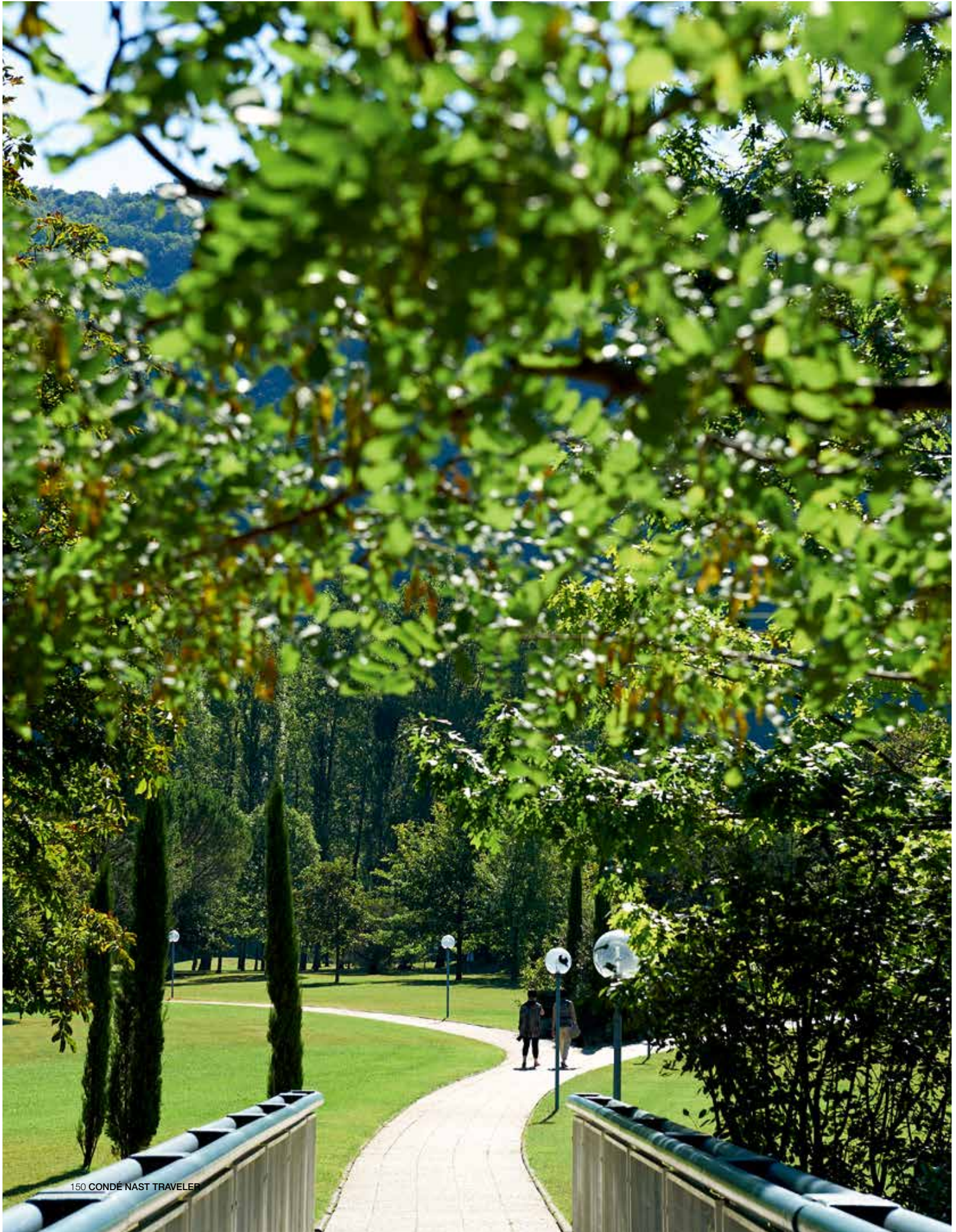
1



2



3



雅漾水疗护理,而每年也都有受皮肤病症困扰的中国孩子受邀来这里疗养。水疗活泉护理中心里有各式的设备,可以照拂身体不同的位置。我最感兴趣的是那个以水雾护理面部的理疗室,大约十余个座位前各设置一个喷雾装置,面前一个沙漏用来记录时间,坐在镜子前面,把水雾喷向面部,享受安静的活泉喷雾护理,再幸福不过。在医生的帮助下,我还第一次体验了头部护理,躺在护理床上,医生帮忙把头发包在设备中,扭动开关,设备喷出一排排的细密水柱,敲打在头皮上,真是极好的按摩。而所有一切的护理,只有唯一一种神奇之水。

我在雅漾水疗活泉护理中心的休息室里睡着了。当我醒来,看见窗外葱茏的树荫下,一对老夫妻正携手经过。忽然间有些饿了。Martine说,雅漾小镇上的餐厅有非常棒的奶酪拼盘——事实证明, Martine永远是正确的。**CNT**

对页 雅漾小镇终年享受
充沛阳光,无污染,气候宜人。
本页 小镇上杂货铺可爱的老板
已经成了很多游人的好朋友。



阿尔比&雅漾小镇旅行须知

如何抵达:从巴黎出发,每天均有数次航班(约用时一小时)及火车(约用时两小时)抵达图卢兹;再驾车前往阿尔比和雅漾小镇。从阿尔比驾车大约两小时抵达雅漾小镇,因为小镇地处山谷中,山路狭窄曲折,请尽量选择租用小型车量。可参考SIXT租车(sixt.com)。

最佳旅行季节:这里每年平均日照时间为2,000小时,是法国阳光最充足的地方。这里怡人的春季一般从二月初便开始,夏季非常炎热,美丽的秋季会一直延续到11月,这时山区会降下第一场雪。

参观游览

圣塞西尔大教堂

这座以尖形拱肋支撑穹顶的巨大船形教堂并未建造耳堂,其内部以扶垛加固,被认为是法国南部哥特式建筑的杰作。

图卢兹-劳特雷克博物馆(贝尔比宫)

经过长期的维护和施工,现在游客可以看见博物馆中全部的展品。

☎ 33-05-63494870
📍 museetoulouse lautrec.net
¥ 约¥40,13岁以下儿童免费;
🕒 7月至8月9:00-18:00;6月和9月9:00-12:00,14:00-18:00;3月和10月除周二外每天10:00-12:00,14:00-17:30;1月~2月和11月~12

月除周二外每天10:00-12:00,14:00-17:00;1月1日,5月1日,11月1日和12月25日休息。

塔恩河游船

(Promenade en gabarre sur le Tam)

驳船是一种直到19世纪还用于运输货物的平底船,现在主要用于水上观光。

离开位于贝尔比宫围墙脚下的老港口之后,你会在塔恩河沿岸看到阿尔比磨坊(Moulins albigeois), Gardés磨坊和Mothe磨坊的闸门。

📍 Berges du Tam

☎ 33-05-63435963

📍 mairie-albi.fr

¥ 约¥40(30分钟,12岁以下儿童约¥24);约¥120(2小时,12岁以下儿童约¥80)

🕒 7月~9月周日、周二和周四11:25-12:00,14:00-18:30;周五和周六10:45-12:00,14:00-18:30;周一和周三10:45-12:00,14:00-17:15

酒店

Hostellerie Saint Antoine

房间不大,大堂后面有一个非常安静的院落,早餐很好。

📍 17 Rue Saint-Antoine

Albi,

☎ 33-5-63540404

📍 hotel-saint-antoine-albi.com

¥ 双人间约¥1,000起

雅漾活泉护理中心

坐落在山清水秀的山谷中,非常适合安静的假期。每年10月至次年2月关闭。需提前预订。

📍 Les Bains d'Avène,

☎ 33-04-67234187

📍 avenecenter.com/welcome-to-avene

餐厅

Le Poisson d'Avril

餐厅在阿尔比一间老房子中,距离大教堂200米,室内屋顶为木质结构。

📍 17r. d' Engueysse, Albi

☎ 33-05-63383013

🕒 周一~中午,10月至次年4月的周日休息。

Le Robinson

走过滨河路或者新桥就能登上塔恩河上这座葱茏的小岛。这里曾有可以跳舞的咖啡座,现在在这里供应当地传统菜肴,比如芸豆鸭腿炖猪脚,制作此菜用时颇久,请预订。

📍 142r. Edouard-Brandly, Albi

☎ 33-05-63461569

🕒 11月至次年2月营业,

周二中午和周一休息。

La Table du Sommelier

餐厅为乡村风格,这间可爱的葡萄酒小酒馆还可以提供精工细作的菜肴。

📍 20r. Porta. Albi.

☎ 33-05-63462010

🕒 周日和周一休息。

